



डॉ. के. श्रीनिवासराव
सचिव

साहित्य अकादेमी

(राष्ट्रीय साहित्य संस्थान)

रवीन्द्र भवन, 35 फीरोज़शाह मार्ग, नई दिल्ली-110001
दूरभाष : +91-11-23386626-28, फ़ैक्स : +91-11-23382428
ई-मेल : secretary@sahitya-akademi.gov.in
वेबसाइट : http://www.sahitya-akademi.gov.in

Sahitya Akademi

(National Academy of Letters)

Rabindra Bhavan, 35 Ferozeshah Road, New Delhi-110001
Phone: +91-11-23386626-28, Fax: +91-11-23382428
E-mail: secretary@sahitya-akademi.gov.in
Website: http://www.sahitya-akademi.gov.in

सा.अ./61/टीपी/21/पीएन/

24 जून 2022

प्रकाशन/प्रसारण हेतु जारी

प्रेस विज्ञप्ति

साहित्य अकादेमी अनुवाद पुरस्कार 2021

साहित्य अकादेमी के अध्यक्ष डॉ. चंद्रशेखर कंबार की अध्यक्षता में दिनांक: 24 जून 2022 को रवीन्द्र भवन, नई दिल्ली में आयोजित अकादेमी के कार्यकारी मंडल की बैठक में साहित्य अकादेमी अनुवाद पुरस्कार 2021 के लिए 22 पुस्तकों (अनुलग्नक 'क' के अनुसार) के चयन को अनुमोदित किया गया। अनुवाद पुरस्कार के लिए पुस्तकों का चयन समितियों की अनुशंसा के आधार पर किया गया। संबद्ध भाषाओं में पुरस्कार उक्त वर्ष से तत्काल पहले के वर्ष के पाँच वर्षों में (अर्थात् 1 जनवरी 2015 और 31 दिसंबर 2019 के मध्य) प्रकाशित पुस्तकों पर दिए गए हैं।

चयन समितियों के सदस्यों के नाम संलग्न अनुलग्नक 'ख' में दिए गए हैं, जिनकी संस्तुतियों के आधार पर अनुवाद पुरस्कार घोषित किए गए हैं। मैथिली और राजस्थानी भाषाओं में पुरस्कारों की घोषणा बाद में की जाएगी।

इसी वर्ष आयोजित एक विशेष समारोह में प्रत्येक अनुवाद पुरस्कार विजेता को पुरस्कार स्वरूप रु. 50,000/- की राशि तथा उत्कीर्ण ताम्रफलक प्रदान किए जाएंगे।

(के. श्रीनिवासराव)

अनुलग्नक : यथोक्त

साहित्य अकादेमी अनुवाद पुरस्कार 2021

भाषा	पुस्तक का शीर्षक	अनुवादक	मूल पुस्तक का शीर्षक, विधा, भाषा एवं लेखक
असमिया	दांति परॉर मानुह	पॅरी हिलोइदारी	द लीजेंड्स ऑफ़ पेन्सम (उपन्यास), अंग्रेज़ी, ममंग दई
बाङ्ला	युगांत	नीता सेन समर्थ	युगांत (नाटक), मराठी, महेश एलकुंचवार
बर'	हिरिम्बा	इदिरा बर'	हिरिम्बा (उपन्यास), असमिया, जयन्ती गौ
डोगरी	पाकिस्तान दी हकीकत कन्नै रू-ब-रू	नीलम सरिन	पाकिस्तान की हकीकत से रू-ब-रू (यात्रावृत्त), हिंदी, सतीश वर्मा
अंग्रेज़ी	स्मृतिचित्रे : द मेमोरीज़ ऑफ़ अ स्पिरिटेड वाइफ़	शांता गोखले	स्मृतिचित्रे (संस्मरण), मराठी, लक्ष्मीबाई तिलक
गुजराती	बा : महात्मानां अर्धांगिनी	सोनल पारिख	द फॉर्गोटन वुमन (जीवनी), अंग्रेज़ी, अरुण गाँधी एवं सुनंदा गाँधी
हिंदी	ज्वालामुखी पर	धरणेन्द्र कुरकुरी	ज्वालामुखिया मेले (उपन्यास), कन्नड, बसवराज कट्टीमनी
कन्नड	ओंडु पुताडा कथे	गुरुलिंग कापसे	इक पनाचि कहानी (आत्मकथा), मराठी, वी.एस. खांडेकर
कश्मीरी	तवी अएंड पीक	प्यारे हताश	डोगरी कहानियाँ (कहानी), डोगरी, विभिन्न लेखक
कोंकणी	बहुजिहवा भारथिक इक्याटचाया आरथि	गीता शेनॉय	विचार कराटिगे अह्वान (निबंध-संग्रह), कन्नड, के.वी. पुटप्पा (कुवेंपु)
मलयाळम्	बशाइ टुडु	सुनील नालियथ	ऑपरेशन बशाइ टुडु (उपन्यास), बाङ्ला, महाश्वेता देवी
मणिपुरी	उमराव जान अदा	एम.एम. अहमद	उमराव जान अदा (उपन्यास), उर्दू, मिर्जा मुहम्मद हादी रुसवा
मराठी	सी ऑफ़ पॉपीज	(स्व.) कुमार नवाथे	सी ऑफ़ पॉपीज (उपन्यास), अंग्रेज़ी, अमिताव घोष
नेपाली	बाबु-छोरा	संजीव उपाध्याय	पिता-पुत्र (उपन्यास), असमिया, होमेन बरगोहाई
ओड़िआ	छेलि चारेइबारा दिना	गौरहरि दास	आदुजीविथम (गोट डेज़)(उपन्यास), मलयाळम्, बेन्यामिन
पंजाबी	प्रतिनिधि कहानियाँ	भजनबीर सिंह	प्रतिनिधि कहानियाँ (कहानी), हिंदी, उदय प्रकाश
संस्कृत	महाब्राह्मणः	शतावधानी रा. गणेश एवं. बी.एन. शशिकिरण	महाब्राह्मण (उपन्यास), कन्नड, देवुडु नरसिंहशास्त्री
संताली	श्रीगीतगोविंद	दमयंती बेसरा	श्रीगीतगोविंद (कालजयी काव्य), संस्कृत, जयदेव
सिंधी	अजु-सुबहाने-परहीन	मीना रूपचंदाणी	आज-कल-परसों (कहानी), हिंदी, राजमोहन झा
तमिळ	अरु पिनान्थूक्कियिन वरलातरु कुरिप्पुगल	मालन (वी. नारायणन)	क्रॉनिकल ऑफ़ अ कोर्पस बेयरर (उपन्यास), अंग्रेज़ी, साइरस मिस्त्री
तेलुगु	अशुद्ध भारत	के. सजय	अदृश्य भारत (कथेतर), हिंदी, भाषा सिंह
उर्दू	बेपनाह शादमानी की मुमलिकात	अर्जुमंद आरा	द मिनिस्ट्री ऑफ़ अटमोस्ट हैपिनेस (उपन्यास), अंग्रेज़ी, अरुंधति रॉय

मैथिली और राजस्थानी भाषा में अनुवाद पुरस्कार आगामी दिनों में घोषित किए जाएंगे।

साहित्य अकादेमी अनुवाद पुरस्कार 2021 के निर्णायक मंडल के सदस्यगण

असमिया डॉ. बालेंद्र कुमार दास श्री उत्पल दत्त डॉ. स्वाति किरण	मणिपुरी श्री वाइखोम इबोतोम्बी मंमंग श्री नांगोम इबोट्टन सिंह श्री क्षेत्रीमयुम राजेन सिंह (क्षेत्री राजेन)
बाङ्ला डॉ. ईशा डे प्रो. सोमदत्त मंडल श्री प्रतुल मुखोपाध्याय	मराठी श्री अविनाश सप्रे डॉ. मेघा पानसरे श्री मिलिंद चाम्पनेकर
बर' सुश्री धनश्री स्वर्गियारी डॉ. भूपेन नार्जारी डॉ. बिहुंग ब्रह्म	नेपाली सुश्री बीना हाडखिम श्री दुर्गा काठियावाड़ा श्रीमती गरिमा राई
डोगरी श्री ज्ञान सिंह पगोच श्री मोहन सिंह श्री शिव डोबलिया	ओड़िआ डॉ. अर्जय कुमार पटनायक प्रो. संघमित्र मिश्र डॉ. तुहिनमसु रथ
अंग्रेजी श्री अरुणव सिन्हा डॉ. रखांदा जलील प्रो. एम. श्रीधर	पंजाबी प्रो. रवेल सिंह डॉ. मनजिंदर सिंह श्री गुरतेज कोहरवाला
गुजराती डॉ. आलोक कुमार गुप्त श्री प्रसाद ब्रह्मभट्ट डॉ. रंजना हरीश	संस्कृत डॉ. टी.वी. सत्यनारायण प्रो. विंधेश्वरी प्रसाद मिश्र 'विनय' डॉ. सरोज कौशल
हिंदी प्रो. ए. अच्युतन प्रो. चक्रधर त्रिपाठी प्रो. गोपेश्वर सिंह	संताली श्री जदुमनी बेसरा श्री सदानंद हांसदा डॉ. नकु हांसदा
कन्नड श्री बी.आर. लक्ष्मण राव डॉ. बसवराज कालगुडी श्री एच.के. सुब्बैयाह (सुब्बु होलेयार)	सिंधी प्रो. हस्सो डडलाणी डॉ. कमला गोकलाणी डॉ. जगदीश लच्छाणी
कश्मीरी श्री अवतार कृशन पंडित(अवतार हुगामी) श्री फारुक नाज़की डॉ. आर.एल.तलाशी	तमिळ श्री पुन्नीलन श्री पवइ चंद्रन श्रीमती शिवशंकरी
कोंकणी डॉ.चंद्रशेखर शेनॉय श्री मुकेश थाली श्री रमेश जी. लाड	तेलुगु प्रो. एस. शेषारत्नम् श्री वाई. मुकुंद रामाराव डॉ. गुम्मा सम्बाशिवा राव
मलयाळम् प्रो. सी.जी. राजगोपाल प्रो. के. सच्चिदानंदन प्रो. वी.डी. कृष्णन नाम्पियार	उर्दू डॉ. अब्दुस समद श्री रहमान अब्बास श्री शफी सिरौंजी